

Adresse postale:
(Postanschrift):

Registre de Commerce et des Sociétés
L-2961 Luxembourg
T (+352) 26 428-1 F (+352) 26 42 85 55

www.rcsl.lu

Registre de Commerce
et des Sociétés
Luxembourg



R

B6139

18/02/2011 L110029942.01
CASH

Formulaire de réquisition: Modification (Änderungseintragung)
(Eintragungsformular :) - Société Commerciale (Handelsgesellschaft)
- Association d'assurances mutuelles
(Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit)

Donneur d'ordre

Code (Cade)

Nom (Name)

Etablissement principal (Hauptniederlassung der Gesellschaft)

Numéro d'immatriculation (Handelsregisternummer)

B6139

Dénomination ou raison sociale (Bezeichnung der Gesellschaft oder Firmenname)

CLT-UFA

Le dépôt contient-il des modifications statutaires? (Beinhaltet die Einreichung statutarische Änderungen?) ☐ Oui (Ja) ☒ Non (nein)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Dénomination ou raison sociale (sub.1)
(Bezeichnung der Gesellschaft oder Firmenname) | <input type="checkbox"/> Exercice social (sub.9)
(Geschäftsjahr) |
| <input type="checkbox"/> Enseigne(s) commerciale(s) (sub.2)
(Handelsbezeichnung(en)) | <input type="checkbox"/> Associé(s) (s.e.n.c., s.e.c.s., s.à.r.l.) (sub.10)
(Teilhaber der Gesellschaft) |
| <input type="checkbox"/> Siège social (sub.4)
(Sitz der Gesellschaft) | <input checked="" type="checkbox"/> Administrateur(s) / Gérant(s) (sub.11)
(Vorstandsmitglied(er) / Geschäftsführer) |
| <input type="checkbox"/> Objet social (sub.5)
(Zweck der Gesellschaft) | <input type="checkbox"/> Délégué(s) à la gestion journalière (sub.12)
(tägliche Geschäftsführung) |
| <input type="checkbox"/> Capital social / fonds social (sub.6)
(Kapital der Gesellschaft) | <input type="checkbox"/> Personne(s) chargée(s) du contrôle des comptes (sub.13)
(Prüfungsbeauftragte(r) der Geschäftsbuchführung) |
| <input type="checkbox"/> Durée (sub.8)
(Dauer der Gesellschaft) | <input type="checkbox"/> Fusion / Scission (sub.14)
(Verschmelzung / Spaltung) |
| | <input type="checkbox"/> Liquidation volontaire (sub.15 a)
(freiwillige Liquidation) |
| | <input type="checkbox"/> Procédure de faillite, de concordat ou analogue (sub.15 b)
(Kankursverfahren, Vergleichsverfahren oder ähnliche Verfahren) |

A usage interne du RCS (dem RCS vorbehalten)

Validation

Si Fo

Encodage

Ca Ev

Contrôle

Gi Bo

11 Administrateur(s) / Gérant(s) (Vorstandsmitglied(er) / Geschäftsführer)

Régime de signature statutaire (indication) (statutarische Gesellschaftszeichnungsberechtigung (Kurzfassung))

☐ effacer
(löschen)**11.1** Administrateur / Gérant (Vorstandsmitglied / Geschäftsführer)☐ inscrire/ajouter
(einschreiben/ergänzen)☒ modifier/compléter
(ändern/vervollständigen)☐ rayer
(streichen)Personne physique:
(Privatperson)

Nom (Name)	BETTEL	
Prénom(s) (Vorname(n))	Xavier	
Date de naissance (Geburtsdatum)		(JJ/MM/AAAA)
Lieu de naissance (Geburtsort)		
Pays de naissance (Geburtsland)		

ou (oder)

Personne morale
(juristische Person)

Dénomination ou raison sociale (Bezeichnung der Gesellschaft oder Firmenname)	
N° d'immatriculation (Handelsregisternummer)	
Nom du registre (Handelsregisterbezeichnung)	
Pays (Land)	

Représentant permanent (uniquement pour les S.A. et les SE):
(Ständiger Vertreter (betrifft nur die S.A. und die SE))

Nom (Name)			
Prénom(s) (Vorname(n))			
Date de naissance (Geburtsdatum)		(JJ/MM/AAAA)	
Lieu de naissance (Geburtsort)			
Pays de naissance (Geburtsland)			
Adresse privée ou professionnelle (Privat- oder Berufsadresse):			
Rue (Strasse)			
Numéro (Hausnummer)		Bâtiment (Gebäude) (facultatif (fakultativ))	
		Etage (Stockwerk) (facultatif (fakultativ))	
Code postal (Plz.)			
Localité (Ortschaft)			
Pays (Land)			

Adresse privée ou professionnelle de la personne physique / Siège social de la personne morale:
(Privat- oder Berufsadresse der Privatperson / Sitz der juristischen Person)

Rue (Strasse)			
Numéro (Hausnummer)		Bâtiment (Gebäude) (facultatif (fakultativ))	
		Etage (Stockwerk) (facultatif (fakultativ))	
Code postal (Plz.)			
Localité (Ortschaft)			
Pays (Land)			

Durée du mandat
(Dauer des Mandats)

<input checked="" type="checkbox"/> Déterminée (begrenzt)	<input type="checkbox"/> Indéterminée (unbegrenzt)
Date de nomination (Bestellungsdatum)	21/04/2010 (JJ/MM/AAAA)
Date d'expiration du mandat (Ablaufdatum des Mandats)	
ou jusqu'à l'assemblée générale qui se tiendra en l'année (oder bis zur Generalversammlung, die im Jahre statt finden wird)	2011 (AAAA)

Organe social (Gesellschaftsorgan)		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Fonction (Amtsausführung)		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Pouvoir de signature (indication) (Zeichnungsberechtigung (Kurzfassung))		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)

Signature(s) (Unterschrift(en))

N/R ade